

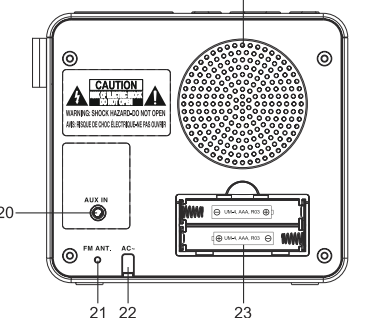
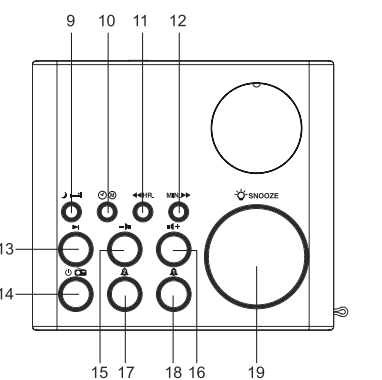
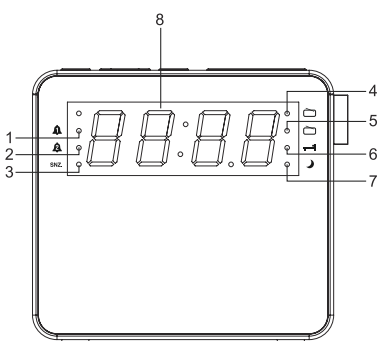


MUSE

M-187 CR / M-187 CLG / M-187 MC



- FR Manuel de l'utilisateur
- GB User Manual
- PT Manual do Utilizador
- DE Benutzerhandbuch
- ES Manual de instrucciones
- IT Manuale
- NL Handleiding



- FR RADIO-RÉVEIL PLL DOUBLE ALARME**
- EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES**
1. **A** Indicateur d'alarme 1
 2. **A** Indicateur d'alarme 2
 3. Indicateur de rappel d'alarme
 4. Indicateur **FM**
 5. Indicateur **MW**
 6. **U** Indicateur de sommeil
 7. **M** Indicateur de sieste
 8. Affichage LED
 9. **U** Sieste
 10. **S** Sommeil (pour s'endormir avec la radio)
 11. **HR**, Réglage des heures
 12. **MIN**, Réglage des minutes
 13. **M** Réglage avant
 14. **U** Veille
 15. **S** Sélectionneur de bande: FM/MW/AUX
 16. **M** Volume descendant
 17. **M** Volume ascendant
 18. **A** Alarme 2
 19. **A** Alarme 1
 20. **S** Réglage d'intensité lumineuse de l'écran
 21. Antenne filaire FM
 22. Cordon d'alimentation secteur
 23. Compartiment à piles
 24. Haut-parleur automatique des stations

ALIMENTATION

Secteur: 230V ~ 50Hz

Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires

Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent-êre remplacées tous les 6 mois.

1. Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard
2. Installez les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise polarité peut causer des dommages à l'appareil. Afin d'éviter tout risque de fuites des piles, retirez-les si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles déjà utilisées avec des neuves.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourrait de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupure d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE L'APPAREIL

En mode veille, appuyez sur **U** pour mettre l'appareil en marche. Maintenez **U** pendant 2 secondes pour éteindre l'unité.

CHOIX DE LA FONCTION

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **S** à plusieurs reprises pour choisir la fonction de votre choix: FM, MW ou AUX.

RÉGLAGE DE L'HEURE

En mode veille, appuyez longuement sur **U** l'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec **HR** et les minutes avec **MIN**.

2. Appuyez à nouveau sur **U** pour confirmer.

REMARQUE: Si Pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

ÉCOUTE DE LA RADIO

Sélection de bande

Lorsque l'unité est allumée, appuyez plusieurs fois sur la touche **S** pour sélectionner la bande FM ou MW.

Recherche manuelle

1. Appuyez sur **U** pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche **S** de nouveau pour sélectionner la bande de votre choix.
3. Réglez le volume par **M** ou **M** à un niveau désiré.
4. Choisissez votre station souhaitée avec **M** ou **M**.

Pour améliorer la réception radio:

FM: Déployez l'antenne FM.

MW: Faites pivoter l'appareil horizontalement jusqu'à obtenir la réception optimale.

Recherche automatique

Appuyez et maintenez pendant quelques secondes **M** ou **M** pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur **M** ou **M**.

REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Stations préréglées

Cette unité peut enregistrer 10 stations FM et 10 stations MW.

Mémorisation manuelle

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **S** pour sélectionner la bande FM ou MW.
2. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
3. Appuyez sur **U**. "P 01" clignote sur l'écran.
4. Appuyez sur **M** ou **M** pour sélectionner un canal.
5. Appuyez sur **U** pour mémoriser.
6. Répétez les étapes 1-5 pour mémoriser d'autres stations.

Mémorisation automatique:

Appuyez et maintenez pendant quelques secondes **M** ou **M** et l'appareil mémorisera automatiquement les 10 premières stations de la bande FM. Lorsque vous mémorisez sur une station déjà préréglée, celle-ci sera effacée et remplacée par la nouvelle station mise en mémoire.

Remarque: La même procédure s'applique pour le stockage automatique sous le mode MW.

Écoute des stations préréglées

Appuyez sur la touche **S** pour sélectionner la bande FM ou MW. Appuyez sur **M** et recommencez l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.

Appuyez sur **M** ou **M** pour ajuster le niveau sonore.

RÉGLAGE DE L'ALARME ET DU MODE DE RÉVEIL

1. En mode arrêt, appuyez et maintenez pendant quelques secondes **A** l'affichage clignote.
2. Appuyez sur **M** ou **M** pour sélectionner la source de sonnerie **b** ou de radio **F**.
3. Appuyez sur **A** puis appuyez sur **HR**, et / ou **MIN**, pour régler l'heure de réveil.
4. Appuyez sur **A** pour confirmer, l'indicateur d'alarme s'allume.

Remarque:

- La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton **A**.
- Si vous vous réveillez avec la radio, sélectionnez la station de votre choix, puis maintenez la touche **U** appuyée pour éteindre la radio avant que l'heure de l'alarme n'arrive. Pour la sélection de station, veuillez consulter « ÉCOUTER LA RADIO ».
- Le dernier niveau d'écoute étant mémorisé, le niveau sonore de l'alarme en sera identique. Si vous vous réveillez avec la radio, n'oubliez pas de vérifier le volume sonore. Appuyez sur **U**. Réglez avec **M** ou **M**. Appuyez à nouveau sur **U**.
- Si vous utilisez le mode sommeil avec un faible niveau sonore, nous vous conseillons d'utiliser la fonction Buzzer pour vous réveiller.

Arrêt de l'alarme

1. Répétition de l'alarme

Appuyez sur **SNOOZE**. L'alarme s'arrête et se déclenche à nouveau 9 minutes plus tard.

2. Arrêt de l'alarme

Appuyez sur **U** ou **A**. L'alarme se déclenche à nouveau le jour suivant à la même heure.

3. Annuler l'alarme

En mode veille, appuyez sur **A** pour annuler l'alarme de façon permanente. L'indicateur d'alarme s'éteint.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec la touche **A**.

FONCTION SOMMEIL

Pour s'endormir avec la radio appuyez sur **U** puis sur **M** pour sélectionner 120-90-60-30-15-10 ou 5 minutes d'écoute. L'indicateur de Sommeil s'allume. L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié. Pour annuler la fonction sommeil, appuyez plusieurs fois sur la touche **U** jusqu'à ce que « OFF » apparaisse sur l'écran ou maintenez **U** appuyé jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne.

FONCTION SIESTE

Cette fonction vous réveille après une courte période de temps. Seul le Buzzer peut être sélectionné.

1. En mode Veille, appuyez sur **U** pour sélectionner 120-90-60-30-15-10 ou 5 minutes, le temps de votre sieste. L'indicateur de sieste s'allume.
2. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **M** ou **U**.
3. Pour annuler cette fonction, appuyez sur **M** Successivement jusqu'à ce que OFF s'affiche sur l'écran.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Connectez votre source auxiliaire (ex. Lecteur mp3) à la prise **AUX IN** à l'arrière de l'appareil (câble non inclus).
2. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton **U** pour sélectionner le mode **AUX**. L'écran affichera "AU" pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge.
3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
4. Réglez le volume au niveau souhaité.
5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

REGLAGE D'INTENSITÉ LUMINEUSE DE L'ÉCRAN

Appuyez sur **S** pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, Basse, ou Ecran éteint.

FICHE TECHNIQUE

GÉNÉRALITÉS

Alimentation: Secteur: 230V ~ 50Hz, consommation: 4W

Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires

Radio: FM: 87.5-108MHz MW: 522-1620kHz

REMARQUE: les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-187 CR/ M-187 CLG/ M-187 MC" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

PLUS D'INFORMATION

CAUTION ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'avertissement l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'avertissement l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

IMPORTANT

- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- La plaque signalétique se trouve au dessous de l'appareil.
- Veillez à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux.
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur sigilulaire.
- La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de détachement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être détachée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.

Manual Search

1. Press **U** to turn on the radio.
2. Press **S** button again to select your desired band.
3. Adjust the volume by **M** or **M** to the desired level.
4. Choose your radio station with **M** or **M**.

To enhance radio reception ability:

FM: Extend the FM antenna.

MW: Rotate the unit horizontally for optimum reception.

Automatic search

Press and hold for few seconds **M** or **M**, the automatic search localtes strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing **M** or **M**.

NOTE: During the search operation, the sound level is automatically muted.

Preset stations

This unit can store 10 FM and 10 MW stations.

Manual storage

1. Repeatedly press **S** button to select FM or MW band.
2. Select a radio station manually or in automatic search.
3. Press **U**. "P 01" blinks on the screen.
4. Press **M** or **M** to select a channel.

- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.

- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.

- Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairede mesdechets.fr

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

DUAL ALARM CLOCK RADIO PLL

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

1. **A** Alarm 1 indicator
2. **A** Alarm 2 indicator
3. **SNOOZE** indicator
4. **FM** indicator
5. **MW** indicator
6. **S** Sleep indicator
7. **U** Nap indicator
8. **LED** display
9. **U** Nap
10. **U** Setting the clock
11. **HR**, Hour setting
12. **MIN**, Minute setting
13. **M** auto scan and preset radio stations
14. **U** Standby
15. **S** Band selector: FM/ MW/AUX
16. **M** volume down
17. **M** volume up
18. **A** Alarm 2
19. **A** Alarm 1
20. **S** Dimmer light intensity of the screen
21. **SNOOZE** Interval alarm repetition
22. **AUX IN** Jack (3.5mm)
23. **FM** wire antenna
24. **AC** power cord
25. **Battery** compartment
26. **Speaker**

POWER SUPPLY

AC: 230V ~ 50Hz

DC: 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM4 (not provided) for back-up

For optimal performance, alkaline batteries are recommended. These batteries must be replaced every six months.

1. Insert the plug of power cord into a standard wall outlet.
2. Install the batteries in their compartment. Use only the size and type of batteries specified. Respect the polarity indicated in the compartment. Improper polarity can cause damage to the device. In order to avoid leakage, remove the batteries when unit will not be used for a long period of time. Do not mix different types of batteries or old batteries with new ones.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

BACKUP SYSTEM: All settings are memorized, however, the clock time could occasionally need to be readjusted. In case of power failure, if backup batteries are not installed, the screen will flash to indicate this power failure and the necessity to redo your settings.

TURNING UNIT ON/OFF

In standby mode, press **U** once to turn on the unit. Press and hold **U** for 2 seconds to turn off the unit.

SELECTING FUNCTION

When the unit is ON, press **S** button repeatedly to select the desired function in cycle: FM, MW, AUX.

SETTING THE TIME

1. In standby mode, press and hold **U** button, the display will flash. Set the time with **HR**, hour and/or **MIN**, minutes.
2. Press **U** again to confirm.

NOTE: If during the adjustment time no key is activated in 5 seconds, the current display will be automatically stored.

LISTENING TO THE RADIO

Band selection

When the unit on, repeatedly press **S** button to select FM or MW band.

Manual Search

1. Press **U** to turn on the radio.
2. Press **S** button again to select your desired band.
3. Adjust the volume by **M** or **M** to the desired level.
4. Choose your radio station with **M** or **M**.

To enhance radio reception ability:

FM: Extend the FM antenna.

MW: Rotate the unit horizontally for optimum reception.

Automatic search

Press and hold for few seconds **M** or **M**, the automatic search localtes strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing **M** or **M**.

NOTE: During the search operation, the sound level is automatically muted.

Preset stations

This unit can store 10 FM and 10 MW stations.

Manual storage

1. Repeatedly press **S** button to select FM or MW band.
2. Select a radio station manually or in automatic search.
3. Press **U**. "P 01" blinks on the screen.
4. Press **M** or **M** to select a channel.

5. Press **U** to save it.

6. Repeat steps 1-5 to store other stations.

Automatic storage

In FM mode, press and hold **M** for few seconds and the unit will automatically save the first 10 FM stations. When you store on a channel already been preset, the previous station will automatically be cleared and replaced by the new station.

NOTE: same procedure applies for MW automatic storage when in MW mode.

Listening to station presets

Press **S** button to select FM or MW band. Then press **M** and repeat the operation as many times as necessary to select your station. Press **M** or **M** to adjust the sound level.

SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

1. In standby mode, press and hold for a few seconds **A** the display blinks.
2. Press **M** or **M** to select the source of wake up **b** buzzer, or **F** radio.
3. Press **A** then Press **HR**, and / or **MIN**, to set the time of wake up.
4. Press **A** to confirm, the alarm 1 indicator lights up.

Note:

- Same procedure applies for alarm 2 with **A** button.
- If you wake up with the radio, select your desired station, then long press **U** button to turn off the radio before the alarm time reaches. For the station selecting, please refer to "LISTENING TO RADIO".
- The previous level of listening is stored, the volume of the alarm will be identical. If you wake up with the radio, do not forget to check the volume level. Press **U** and **M** or **M** then press again **U**.
- If you use the sleep mode with low sound level, you should use the buzzer to wake you up.

Stopping the alarm

1. **Alarm repetition**

Press **SNOOZE**. The alarm stops and will sound again 9 minutes later.

2. **Alarm stop**

Press **U** or **A**. The alarm 1 will sound again the next day at the same time.

3. **Alarm Cancellation**

In Standby mode, press **A** to cancel the alarm 1 permanently. The alarm 1 indicator lights off.

NOTE: Same procedure applies for Alarm2 with **A** button.

SLEEP FUNCTION

To fall asleep with the radio, Press **U** then **M** to select 120-90-60-30-15-10 or 5 minutes of listening. Indicator lights up. The unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, repeatedly press **M** button until "OFF" display or Long press **U** button until indicator lights off.

NAP FUNCTION

This function wakes you up after a short period of time. Only the buzzer may be selected.

1. In standby mode, press **M** to select 120-90-60-30-15-10 or 5 minutes for your nap. The indicator lights nap.
2. To stop the alarm, press **M** or **U**.
3. To cancel the function, press **M** repeatedly until OFF is displayed.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the **AUX IN** jack on the back of unit (cable not included).
2. When the unit is on, press **U** button on unit repeatedly to select **AUX** mode. The display will show "AU" for a few seconds and change to clock time.
3. Start playback from your auxiliary source.
4. Adjust the volume to desired level.
5. To stop playback, disconnect your auxiliary source from the **AUX IN** jack.

DIMMER

Press **S** to select the brightness of the screen: high, low or off.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER SUPPLY: AC 230V ~ 50Hz, 4W consumption

DC 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM-4 (not provided) for back-up

RADIO: FM: 87.5-108MHz MW: 522-1620kHz

Note: Design and specification are subject to change without notice.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-187 CR/ M-187 CLG/ M-187 MC is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

CAUTION ATTENTION: To reduce the risk of electric shock, do not open the device, there is no party inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.

The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The Caution mark is located at the back of the device.

IMPORTANT

- The use of apparatus in moderate climates.
- The Marking plate is located at the bottom of the device.
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not expose this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.
- The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.

Pré-programmation de stations

Este aparelho pode guardar até 10 estações FM e 10 estações MW.

- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.

- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

CAUTION ATTENTION: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

RÁDIO RELÓGIO PLL COM ALARME DUPL0

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. **A** Indicador do Alarme 1
2. **A** Indicador do Alarme 2
3. Indicador **SNOOZE**
4. **FM** indicador
5. **MW** indicador
6. **M** Indicador da função Dormir
7. **U** Indicador de Cochilar
8. **LED** Visor
9. **U** Cochilar
10. **M** Dormir (para ir dormir com o rádio)
11. **U** Configurar o relógio
12. **M** Momorização
13. **M** Diminuir configuração
14. **MIN**, Definir minutos
15. **M** Aumentar configuração
16. **S** sintonia automática e memória de estações de rádio
17. **U** Espera
18. **S** Seleto de faixa: FM/MW /AUX
19. **M** abaixar o volume
20. **M** aumentar o volume
21. **A** alarme 1
22. **A** alarme 2
23. Cabo de alimentação de rede
24. Compartimento da bateria

ALIMENTAÇÃO

AC: 230V ~ 50Hz

Fonte resistor do relógio: 2x AAA/R03 1,5V (não incluso)

Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas. Para um funcionamento ótimo, recomenda-se a substituição das pilhas todos os 6 meses.

1. Ligue o cabo de alimentação de rede a uma tomada de rede.
2. Instale as baterias em seu compartimento. Utilize apenas pilhas que respeitam as recomendações do fabricante. Certifique-se de que respeita a polaridade quando da colocação de pilhas (ver compartimento). A inobservância da polaridade pode danificar o aparelho. De forma a evitar fugas, retire as pilhas se não usar o dispositivo durante um longo período. Não misture tipos de pilhas ou pilhas antigas com velhas.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente. Utilize apenas pilhas idênticas ou de tipo equivalente.

SISTEMA DE BACKUP: Contudo, para conservar a duração útil da pilha, o visor desligasse automaticamente. Pode ser necessária uma regulação precisa da hora depois de um corte de corrente. No caso da ausência de pilha, "00:00" pisca após a falta de corrente para indicar que deve regular de novo o aparelho.

LIGADO/DESLIGADO O APARELHO

No modo de espera (standby), pressione **U** uma vez para ligar o aparelho. Mantenha **U** pressionado por 2 segundos para desligar o aparelho.

SELECIONANDO A FUNÇÃO

Quando o aparelho estiver LIGADO, pressione o botão **S** várias vezes para selecionar a função desejada, no ciclo: FM, MW, ou AUX.

REGULAÇÃO DO RELÓGIO

1. No modo de espera, mantenha pressionado o botão **U** e a tela começará a piscar. Utilize os botões **HR**, para ajustar as horas.
2. Utilize os botões **MIN**, para ajustar as minutos.
3. Pressione uma vez mais o botão **U** para confirmar o ajuste.

NOTA: Como o visor do relógio a piscar, se nenhum botão for premido dentro de 5 segundos, este voltará ao nível de relógio anterior.

AUDIÇÃO DO RÁDIO

Seleção de banda

Quando o aparelho estiver ligado, pressione várias vezes o botão **S** para selecionar a banda FM ou MW.



Uitschakelen van het alarm

1 - Korte onderbreking van het alarm
Druk op de toets **SNOOZE** om het alarm tijdelijk te onderbreken. Dit zal opnieuw weerklinken na enkele minuten. (standaard: 9 minuten)
2 - Stoppen van het alarm
Druk op de toets **Off** . het alarm 1 weerklinkt morgen op hetzelfde uur.

3 - Uitschakelen van het alarm
Druk in standbymodus op **▲** om alarm 1 permanent uit te schakelen. De indicator van alarm 1 De indicator van alarm 1 gaat uit.
Opmerking: Deze!de procedure geldt voor Alarm 2 met **▲**-knop.
SLAAPFUNCTIE
Druk om in slaap te vallen met de radio op **U** en daarna op **→** om de luistertijd in te stellen op 120-90-60-30-15-10 of 5 minuten. De indicator licht op. Het apparaat zal automatisch uitschakelen nadat de ingestelde tijd is verstreken. Druk om de slaapfunctie te annuleren herhaaldelijk op **→** tot het display "OFF" toont of druk lang op **U** tot de indicator van het display verdwijnt.

EEN DUTJE DOEN

Deze functie laat toe u na een korte tijd te wekken. Alleen de zoemer kan voor deze functie worden gebruikt.

1. Druk in de standbymodus op **U** om 120-90-60-30-15-10 of 5 minuten te selecteren voor uw dutje. De indicator wordt getoond op het display.
2. Druk om het alarm te stoppen op **U** of **U** .
3. Druk om de functie te annuleren herhaaldelijk op **U** tot OFF wordt getoond op het display.

GEBRUIK VAN DE HULPINGANG

1. Sluit uw hulbron (bijv. mp3-speler) aan op de **AUX INGANG** op de achterkant van het apparaat (kabel niet meegeleverd).
2. Druk wanneer het apparaat is ingeschakeld, druk op de **U** toets om de modus **AUX** te selecteren. Het display zal voor een paar seconden **▶▶▶▶▶** weergeven en daarna de tijd tonen.
3. Start het afspelen van uw hulbron.
4. Stel het geluidsvolume in op het gewenste niveau.
5. Om het afspelen te stoppen, trekt u de externe audiobron uit de **AUX IN** aansluiting.

SCHERMDIMMER

Herhaaldelijk op de **☼** toets om de achtergrondverlichting van de display in te stellen. Er zijn 3 niveaus: hoog, laag of uit.

TECHNISCHE KENMERKEN

Netstroom: AC 230V ~ 50Hz, Verbruik 4W
Backup kllik: 2x AAA/R03 1,5V (niet meegeleverd)

Radio: FM: 87.5-108MHz MW: 522-1620kHz

Opmerking: Ontwerp en specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S dat deze "MUSE M-187 CR/ M-187 CLG/ M-187 MC" voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen uit richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op www.muse-europe.com

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **OPGEPAST:** Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag u het toestel niet demonten.

Het toestel bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker zelf kan gerepareerd worden. Contacteer altijd een gekwalificeerde techniekier indien een reparatie nodig is.
Het symbool van een zwarte driehoek met daarin een witte bliksemschicht eindigend in een driehoek, waarschuwt de gebruiker dat er een gevaarlijke spanning aanwezig is in het toestel.

Het bovenstaande symbool (zwarte driehoek met daarin een wit uitroepingsteken) waarschuwt de gebruiker dat er belangrijke gebruikersaanwijzingen in verband met het gebruik en het onderhoud ter beschikking zijn in de bijgeleverde handleiding.

De waarschuwingsmarkering zit op de achterkant van het apparaat.

OPGELET
- Gebruik dit toestel bij een gematigd klimaat.
- Het kenmerkplaatje bevindt zich aan de onderkant van het toestel.
- Zorg voor een afstand van minimum 5 cm rondom uw toestel voor voldoende ventilatie.
- Het toestel moet bloot aan waterpartalen of vochtigheid.
- Plaats geen voorwerpen met voelstof, zoals een vaas, op of in de buurt van het toestel.
- Gooi de batterijen niet in het vuur. Respecteer het milieu als u gebruikte batterijen wegwerpt.

- Stel de batterijen niet bloot aan overdreven hitte zoals zonnestralen, vlam of gelijkaardige sterke warmtebronnen.
- Met de netspanningsstekker kan het toestel uitgetrokken worden, deze moet dus gemakkelijk toegankelijk blijven. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken dient u de voedingsstekker helemaal uit het stopcontact te trekken. De netspanningsstekker mag niet verhindert worden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn tijdens gebruik.

- Onder invloed van tijdelijke elektrostatische en/of elektrische verschijnselen kan het product storingen ondervinden en kan een heropstart nodig blijken.
- De normale functie van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische storing. Als dit het geval is, reset het product dan gewoon door de handleiding te volgen. Als het normale gebruik daarna niet kan worden herbst, probeer het product dan op een andere locatie te gebruiken.

Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggegoien, denk er dan aan om het te recycleren via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recycleagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (rijchlijn met betrekking tot Avval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggegoien, denk er dan aan om het te recycleren via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recycleagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (rijchlijn met betrekking tot Avval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggegoien, denk er dan aan om het te recycleren via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recycleagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (rijchlijn met betrekking tot Avval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

De waarschuwingsmarkering zit op de achterkant van het apparaat.

VOEDING

Netvoeding: 230V ~ 50Hz
Backup klik: 2x AAA/R03 1,5V (niet meegeleverd)
Het gebruik van alkalinebatterijen is aan te raden. Om een optimale werking te verzekeren, is het aan te raden om de batterijen elke 6 maanden te vervangen.

1. Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.
2. Installeer de batterijen in hun compartiment. Gebruik uitsluitend batterijen die voldoen aan de aanbevelingen van de fabrikant. Respecteer de polariteit wanneer u batterijen plaatst (zie compartiment). Anders kan het toestel beschadigd raken. Om lekken te vermijden dienen de batterijen verwijderd te worden wanneer het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt. Gebruik verschillende types batterijen gebruiken of oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken.
OPGELET: Ontplofingsgevaar als de batterijen niet juist geplaatst zijn. Gebruik enkel identieke of gelijkwaardige batterijen.

GEHEUGENISSTEM: Toch zal het display automatisch doven om de levensduur van de batterij te verlengen. Na een onderbreking van de netspanning moet de klok mogelijk opnieuw gelijk worden gezet. Indien er geen batterij geplaatst werd zal er na een stroomonderbreking "0:00" gaan knipperen om aan te geven dat u het apparaat terug moet instellen.

HET APPARAAT IN -JUITSCHAKELN

Druk in de standbymodus één keer op **U** om het apparaat in te schakelen. Druk **Off** voor 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

FUNCTIE SELECTEREN

Druk, wanneer het apparaat is ingeschakeld, herhaaldelijk op **☼** om de gewenste functie te selecteren in de volgorde: FM, MW, AUX.

INSTELLEN VAN DE KLOK

1. Hou **Off** ingedrukt in de standbymodus, de cijfers op het display knipperen. Gebruik de toetsen HR, om de uren in te stellen. Gebruik de toetsen MIN, om de minute in te stellen
2. Druk nog een keer op de **☼**-toets om uw instellingen te bevestigen.
OPMERKING: Als de tijdweergave knippert en er wordt geen knop ingedrukt binnen 5 seconden, zal het terugkeren naar de vorige tijdweergave.

NAAR DE RADIO LUISTEREN

De band selecteren
Druk als het apparaat is ingeschakeld herhaaldelijk op **☼** om de FM- of MW band te selecteren.

Handmatige afstemming

1. Druk één keer op **U** / **☼** om de radio aan te zetten.
2. Druk nogmaals op **U** / **☼** om de gewenste band te selecteren.
3. Stel het volume naar vens in met behulp van **→** en **←** .
4. Selecteer de gewenste radiozender met **←** en **→** .

Om de radio-ontvangst te verbeteren:
FM: Strek de FM-antenne uit.
MW: Draai het toestel horizontaal om de optimale ontvangst te verkrijgen.

Automatische afstemming
Houd **←** of **→** een paar seconden ingedrukt, er wordt automatisch gezocht naar zenders met een sterk signaal. Een zender met een zwak signaal kan handmatig worden gevonden door herhaaldelijk op **←** of **→** te drukken.
OPMERKING: Het geluid wordt automatisch uitschakeld tijdens het zoeken.

Voorselecties van radiostations

Dit apparaat kan 10 FM- en 10 MW-zenders opslaan.

Handmatige Voorselecties

1. Druk herhaaldelijk op **☼** om de FM- of MW-band te selecteren.
2. Kies handmatig of met behulp van de automatische afstemming een radiostation.
3. Druk kort op de **☼**-toets. De indicatie "P 01" knippert op de display.
4. Gebruik de **←** en **→** -toetsen om een plaats toe te wijzen in de voorselectie.
5. Druk op **☼** om de vooraf ingestelde instellingen op te slaan.
6. Herhaal de stappen 1 tot 5 om andere radiostations te bewaren.

Automatische Voorselecties
Houd in de FM-modus **▶** voor een paar seconden ingedrukt, het apparaat zal automatisch de 10 eerst gevonden FM-zenders opslaan. Als u de gememoriseerde radiostations wilt wijzigen, ga dan als volgt te werk: De oude radiostations zullen vervangen worden door de nieuwe.
Opmerking: u kunt in de MW-modus dezelfde procedure gebruiken voor het automatisch opslaan van MW-zenders.

Luister naar de voorselecties

Druk op **☼** om de FM- of MW-band te selecteren. Druk daarna herhaaldelijk op **▶** om de gewenste voorkeurszender te selecteren. Gebruik de **→** of **←** toetsen op het gewenste luisterniveau in te stellen.

HET ALARM EN DE ALARMMODUS INSTELLEN

1. Houd in de standbymodus **▲** voor een paar seconden ingedrukt, de cijfers op het display knipperen.
2. Druk op **←** of **→** om de wekker te selecteren, **b b** zoemer, of F radio.
3. Druk op **▲** en vervolgens op HR, om de uren voor het alarm in te stellen. Druk om MIN, om de minuten voor de wekker in te stellen.
4. Druk op de **▲**-toets om de instelling van alarm 1 te slaan. De corresponderende lichtindicator van dit weergegeven worden op het scherm.

PLL WEKKERRADIO MET TWE ALARMEN
BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL
1. **▲** Alarm 1-indicator
2. **▲** Alarm 2-indicator
3. **SNOOZE**-indicator
4. **FM**-indicator
5. **MW**-indicator
6. **→** Slaap-indicator
7. **▶** Nap-indicator
8. LED-display
9. **▶** Duitje
10. **☼** Slaap (in slaap vallen met radio)
11. **HR**. Instellen uren
12. **←** Instelling verlagen
13. **▶** Automatisch scannen en voorkeurszenders opslaan
14. **U** Standby
15. **☼** bandselector: FM/MW/AUX
16. **→** volume verlagen
17. **←** volume verhogen
18. **▲** alarm 2
19. **▲** alarm 1
20. **☼** Dimmer, lichtintensiteit van het alarm
21. **SNOOZE** Alarm tijdelijk uitschakelen
22. **AUX** in-stekkerbus (3,5mm)
23. Draadantenne FM
24. Stroomkabel
25. Batterijcompartiment
26. Luidspreker

ALIMENTAZIONE

Alimentazione CA: 230V ~ 50Hz
Salvataggio ora: 2xAAA/R03 1,5V (non fornite)
Si raccomanda l'uso di pile alcaline. Per ottenere un funzionamento ottimale, si raccomanda di sostituire le pile ogni 6 mesi.
1. Collegare il cavo di alimentazione di rete ad una presa di corrente.
2. Inserire le batterie nel relativo vano.Utilizzate soltanto pile che corrispondano alle indicazioni del fabbricante. Rispettate la polarità durante l'inserimento delle pile (vedi illustrazioni nel comparto). Non rispettare la polarità può arrecare danni all'apparecchio. Per evitare perdite di acido, rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato. Non mescolare differenti tipi di batterie o delle batterie usate e nuove insieme.
ATTENZIONE: Rischio di esplosione se le pile non sono inserite correttamente. Utilizzate solamente pile identiche o equivalenti.

SISTEMA DI BACKUP: Tuttavia, per preservare la pila, il display si spegne automaticamente. La regolazione precisa dell'ora può essere necessaria dopo un'interruzione di corrente. Se nell'apparecchio non è stata inserita la pila, "0:00" lampeggia dopo un'interruzione di corrente a indicare la necessità di regolare nuovamente l'apparecchio.

ATTIVARE E DISATTIVARE L'APPARECCHIO (ON/OFF)
In modalità standby, premere una volta il tasto **U** per attivare l'apparecchio. Tenere premuto per due secondi il tasto **U** per disattivarlo.

SELEZIONE DELL'ORIGINE
Da apparecchio acceso, premere più volte il tasto **☼** per selezionare l'origine desiderata nel seguente ordine: FM, MW, AUX.

REGOLAZIONE DELL'ORA
1. In modalità OFF, premere a lungo il **☼** tasto dell'unità, le cifre dell'orologio lampeggiano, impostare l'ora con HR. Regolare i minuti con tasto MIN..
2. Premere nuovamente il tasto **☼** per confermare l'impostazione.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ

Per modificare la luminosità del display premere il tasto **☼** sul telecomando e selezionare un'opzione tra alta, bassa e off.

SPECIFICHE

Alimentatore: CA 230V ~ 50Hz, potenza assorbita 4W
Salvataggio ora: 2xAAA/R03 1,5V (non fornite)
Radio: FM: 87.5-108MHz MW: 522-1620 kHz

Nota: Il modello e le caratteristiche tecniche possono subire variazioni senza preavviso.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che « MUSE M-187 CR/ M-187 CLG/ M-187 MC » è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile alla pagina www.muse-europe.com

AVVERTENZE DI SICUREZZA
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontare l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente.
Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.

Il simbolo del fulmine con una freccia all'estremità all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" nell'apparecchio.

Il punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

ATTENZIONE:
- Utilizzare l'apparecchio in ambienti temperati.
- Lasciare uno spazio minimo di 5 cm intorno all'apparecchio per permettere una ventilazione sufficiente.
- Garantire sempre una ventilazione corretta dell'apparecchio e non ostruire i fori di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non collocare nessuna fonte di calore, come una candela accesa, sopra o nei pressi dell'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio all'acqua o all'umidità.
- Non collocare nessun recipiente contenente liquidi, come ad esempio un vaso, nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non gettare le pile nel fuoco! Gettare le pile nel rispetto dell'ambiente.
- Non esporre le pile a fonti di calore eccessivo, come raggi solari, fuorno o fonti di calore analoghe.

La presa di alimentazione permette di collegare l'apparecchio dalla corrente elettrica e deve quindi restare facilmente accessibile.

Per interrompere completamente l'alimentazione dell'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente. La presa di alimentazione deve restare facilmente accessibile durante l'uso, accertarsi che l'accesso alla presa sia libero.
Per effetto di fenomeni i transistori elettrostatici e/o elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno reinizializzare l'apparecchio.
Il normale funzionamento del prodotto può essere compromesso da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, seguì le istruzioni nel manuale per reimpostare il prodotto per riprendere il normale funzionamento. Nel caso in cui il funzionamento non venga ripristinato, utilizzare il prodotto in altro luogo.

Se in futuro si desidera gettare l'apparecchio, ricordare che le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Informarsi su quale sia il centro di riciclaggio più vicino. Per ulteriori dettagli, rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore (direttiva sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

PRESELEZIONE AUTOMATICA
In modalità FM, tenere premuto per alcuni secondi il pulsante **▶**. l'apparecchio salva in automatico le prime 10 stazioni FM. Quando si memorizza una stazione su un canale preselezionato, la precedente stazione viene eliminata e sostituita dalla nuova stazione.
Nota: la stessa procedura è valida anche per la memorizzazione automatica in modalità MW.

Ascolto delle preselezioni
Premere il pulsante **☼** per selezionare la banda FM o MW. Utilizzare il pulsante **☼** per selezionare il canale.
Per interrompere il prodotto per riprendere il normale funzionamento. Nel caso in cui il funzionamento non venga ripristinato, utilizzare il prodotto in altro luogo.

REGOLAZIONE DELL'ALLARME E MODALITÀ DI SVEGLIA

1. In modalità standby, tenere premuto per alcuni secondi **▲**, il display inizia a lampeggiare.
2. Premere il pulsante **←** o **→** per selezionare la fonte della sveglia, cicalino o radio.
3. Premere **▲**, quindi Premere HR, e/o MIN, per impostare l'ora della sveglia.
4. Premere **▲** per confermare l'impostazione di allarme. La spia corrispondente appare sul display.
Nota:
- La stessa procedura si applica per l'allarme 2 con il tasto **▲**.
- Se si utilizza la radio come sveglia, selezionare la stazione desiderata, quindi premere a lungo il pulsante **U** per arrestare la radio prima del raggiungimento dell'ora impostata. Per la selezione della stazione, consultare la sezione "ASCOLTO DELLA RADIO".
- Il volume della sveglia è uguale all'ultimo volume di ascolto, che l'apparecchio memorizza in automatico. Se si utilizza la radio come sveglia, ricordare di controllare il livello del volume. Premere **U** e **→** o **←**, quindi premere nuovamente **U**.
- Se si utilizza la funzione di spegnimento automatico prima di andare a dormire e il volume è impostato su un livello basso, è consigliabile scegliere la sveglia tramite cicalino.

Arresto della sveglia

1 - Ripetizione dell'allarme
Premere il pulsante **SNOOZE** per arrestare momentaneamente l'allarme. Questo suonerà nuovamente dopo alcuni minuti. (Di default: 9 minuti)
2 - Arresto dell'allarme
Premere il pulsante **U** o **▲** : l'allarme suonerà nuovamente il giorno dopo alla stessa ora.
3 - Eliminazione dell'allarme
In modalità standby, premere **▲** per eliminare l'allarme 1 in modo permanente. La relativa spia luminosa si spegne.
Nota: la stessa procedura si applica per l'allarme 2, con il tasto **▲**.

FUNCIÓN SIESTA

Esta función le permite despertarse transcurrido un corto periodo de tiempo. Para la función de siesta, sólo puede utilizarse el despertador con timbre.
1. En modo de espera, pulse **▶** para seleccionar120-90-60-30-15-10 o 5 minutos de siesta. El indicador correspondiente se encenderá.
2. Para desactivar la función de siesta, Pulse el botón **U** o **U** .
3. Para cancelar esta función, pulse repetidamente **▶** hasta ver el mensaje OFF en la pantalla.

ENCENDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD

En el modo de espera, pulse **U** una vez para encender la unidad. Mantenga pulsado **U** durante 2 segundos para apagar la unidad.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, un reproductor, mp3) a la toma **AUX IN** de la parte posterior de la unidad (cable no incluido).
2. Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **U** de la unidad repetidamente o dos veces el botón **AUX** del mando a distancia para seleccionar el modo AUX. El display mostrará **▶▶▶▶▶** durante unos segundos y después pasará a la visualización de la hora.
3. Empiece el playback desde la fuente AUX IN.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

AJUSTE DEL NIVEL DE INTENSIDAD DE LA LUZ DE LA PANTALLA
Pulse el botón **☼** de forma repetida para ajustar la retroiluminación de la pantalla: alto, bajo o apagado.

FICHA TÉCNICA

Alimentación: AC 230V ~ 50Hz, consumo 4W
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)

Radio: FM: 87.5-108MHz MW: 522-1620kHz

Nota: Los diseños y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el «M-187 CR/ M-187 CLG/ M-187 MC» cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no existe ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

La marca de precaución se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

ATENCIÓN
- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- La placa de datos técnicos está situada en la parte inferior del aparato.
- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.
- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, marteles, cortinas, etc.

- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.
- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- No tire las pilas al fuego. Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- El acceso al enchufe ha de permanecer desapejado. Para cortar por completo la alimentación del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; procure que el acceso al mismo esté despejado.
- Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.
- El funcionamiento normal del producto podría verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En caso de ocurrir, simplemente reinicie el producto y continúe utilizándolo con normalidad siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones. En el caso de que no volviera a funcionar, utilícelo en una ubicación diferente.

Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto.
(Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

IT RADIOSVEGLIA PLL CON DOPPIO ALLARME

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. **▲** Indicatore sveglia 1
2. **▲** Indicatore sveglia 2
3. Indicatore funzione SNOOZE
4. Indicatore FM
5. Indicatore MW
6. **→** Indicatore funzione Sleep
7. **▶** Indicatore funzione Nap
8. Display LED
9. **▶** Dittino
10. **☼** Funzione "Sleep" (spegnimento automatico della radio)
11. **HR**. Impostazione dell'ora
12. **←** Memorizzazione delle ore
13. **▶** Analisi automatica e preselezione delle stazioni radio
14. **U** Pulsante di standby
15. **☼** Seletoe di banda: FM/ MW/AUX
16. **→** Riduzione volume
17. **←** Aumento volume
18. **▲** Allarme 2
19. **▲** Allarme 1
20. **☼** Regolatore luminosità dello schermo
21. **SNOOZE** Ripetizione dell'allarme
22. Ingresso ausiliario (3,5 mm)
23. Antenna a filo FM
24. Cavo di alimentazione elettrica
25. Vano pile
26. Altoparlanti
27. Analizzatore di frequenza
28. Batteria
29. Batteria
30. Cavo di alimentazione elettrica
31. Cavo di alimentazione elettrica
32. Cavo di alimentazione elettrica
33. Cavo di alimentazione elettrica
34. Cavo di alimentazione elettrica
35. Cavo di alimentazione elettrica
36. Cavo di alimentazione elettrica
37. Cavo di alimentazione elettrica
38. Cavo di alimentazione elettrica
39. Cavo di alimentazione elettrica
40. Cavo di alimentazione elettrica
41. Cavo di alimentazione elettrica
42. Cavo di alimentazione elettrica
43. Cavo di alimentazione elettrica
44. Cavo di alimentazione elettrica
45. Cavo di alimentazione elettrica
46. Cavo di alimentazione elettrica
47. Cavo di alimentazione elettrica
48. Cavo di alimentazione elettrica
49. Cavo di alimentazione elettrica
50. Cavo di alimentazione elettrica
51. Cavo di alimentazione elettrica
52. Cavo di alimentazione elettrica
53. Cavo di alimentazione elettrica
54. Cavo di alimentazione elettrica
55. Cavo di alimentazione elettrica
56. Cavo di alimentazione elettrica
57. Cavo di alimentazione elettrica
58. Cavo di alimentazione elettrica
59. Cavo di alimentazione elettrica
60. Cavo di alimentazione elettrica
61. Cavo di alimentazione elettrica
62. Cavo di alimentazione elettrica
63. Cavo di alimentazione elettrica
64. Cavo di alimentazione elettrica
65. Cavo di alimentazione elettrica
66. Cavo di alimentazione elettrica
67. Cavo di alimentazione elettrica
68. Cavo di alimentazione elettrica
69. Cavo di alimentazione elettrica
70. Cavo di alimentazione elettrica
71. Cavo di alimentazione elettrica
72. Cavo di alimentazione elettrica
73. Cavo di alimentazione elettrica
74. Cavo di alimentazione elettrica
75. Cavo di alimentazione elettrica
76. Cavo di alimentazione elettrica
77. Cavo di alimentazione elettrica
78. Cavo di alimentazione elettrica
79. Cavo di alimentazione elettrica
80. Cavo di alimentazione elettrica
81. Cavo di alimentazione elettrica
82. Cavo di alimentazione elettrica
83. Cavo di alimentazione elettrica
84. Cavo di alimentazione elettrica
85. Cavo di alimentazione elettrica
86. Cavo di alimentazione elettrica
87. Cavo di alimentazione elettrica
88. Cavo di alimentazione elettrica
89. Cavo di alimentazione elettrica
90. Cavo di alimentazione elettrica
91. Cavo di alimentazione elettrica
92. Cavo di alimentazione elettrica
93. Cavo di alimentazione elettrica
94. Cavo di alimentazione elettrica
95. Cavo di alimentazione elettrica
96. Cavo